

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Histrion-gallicus, comico-satyricus, sine exemplo

oder die Weltberühmten Lust-Comödien ..

Molière

Nürnberg, 1700

Der Sechste Auftritt

urn:nbn:de:bsz:31-103756

schen Leben führen soll / und hundert andere
Ehorheiten von gleicher Natur ; Dieses / kan
es von einen Menschen/wie ihr/vertragen wer-
den / der ihr wisset wie man leben muß ? Ich
bewundere eure Gedult / und wann ich an eu-
re Stelle gewesen wäre / so hätte ich ihn spa-
zieren hin geschicket. O verfluchte Gefälligkeit/
wohin führest du mich!

Don Juan.

Wird man mir bald zu essen bringen?

Der Sechste Auftritt.

Don Juan/Frau Elvira/Ragotin/Scanarell.

Ragotin.

Mein Herr/ da ist ein Frauen Zimmer / mit
verdeckten Gesicht / die euch zu sprechen
kommen.

Don Juan.

Wer mag sie seyn ?

Scanarell.

Man muß sehen.

Frau Elvira.

Erstaunet nicht Don Juan / mich in dieser
Stund / und in diesen Aufzug zu sehen. Es
ist eine bewöglliche Nothdurfft/die mich zu die-
ser Besuchung treibet / und was ich euch zu sa-
gen habe / leidet gang keinen Verzug ; Ich kom-
me nicht hieher voll Zorns / welchen ich neulich
habe mercken lassen / und sehet ihr mich recht
geendert / von dem / wie ich diesen Morgen war ;
Es ist nicht mehr diese Elvira / die wider euch
Wünsche that / und deren verbitterte Seele/
nichts

nichts als Drohungen ausstiesse / und nichts
als Rache verlangte: Der Himmel hat alle die
se unerträgliche Hitze / die ich wegen eurer ver-
spürte / aus meiner Seele verbannet / alle die
aufwührische Entzückungen / eines lasterhaften
Anhangs / alle die schimpffliche Verleitungen/
einer weltlichen und unbesonnenen Liebe / und
hat nichts in meinen Herzen vor euch gelassen/
als eine Flamme / die von aller Gemeinschaft
der Sinnen gereinigt ist / eine ganz heilige
Bärtlichkeit / eine Liebe die von allen abgezogen/
die nichts vor sich thut / und sich keinen Kum-
mer macht / als über euer Anliegen.

Don Juan. zum Scanarell.

Du weinst / meine ich.

Scanarell.

Bergebet mir.

Frau Elvira.

Die vollkommene und reine Liebe ist es / die
mich zu eurem besten hieher führet / um euch den
Schluß des Himmels wißlich zu machen / und
euch von dem Abgrund / deme ihr zulauffet / zu-
rück zu ziehen ; Ja Don Juan / ich weiß alle
Unordnungen eures Lebens / und eben derselbe
Himmel der mein Herz hat gerühret / und mei-
ne Augen auf die Irrwege meines Verhaltens
gerichtet / hat mir eingeblasen euch zuziehen /
und seinetwegen zu sagen / daß eure Beleidig-
ung seine Barmherzigkeit ausgeschöpft habe /
und daß sein erschrecklicher Zorn bereit sey / auf
euch zu fallen / daß es an euch liege / demselben
durch eine geschwinde Reue zu entweichen / und
daß

daß ihr vielleicht kaum einen Tag noch übrig
 habt/ euch dem allergrößten Unglück zu entzie-
 hen: Was mich betrifft/ habe ich nichts mehr
 vor euch/ was eine weltliche Anhängigkeit seyn
 mag/ ich bin/ dem Himmel sey Danck/ von al-
 len meinen thörichten Gedancken wieder zu mir
 gekommen! Meine Zurückkehrung ist beschlos-
 sen/ und ich verlange nur genug Leben/ mie-
 nen begangenen Fehler auszuföhnen/ und
 durch eine strenge Buße/ die Vergebung der
 Blindheit zu verdienen/ worein mich die Ent-
 zückungen/ eines verdammlichen Liebes-
 Kitzels versencket haben: Allein bey dieser Zurückkeh-
 rung/ werde ich einen übergrossen Schmerzen
 empfinden/ daß eine Person/ die ich inniglich
 geliebet/ ein trauriges Beyspiel der Himmels-
 Gerechtigkeit werden muß/ und wird mir diß
 eine unglaubliche Freude seyn/ wann ich euch
 dahin bringen kan/ daß ihr den erschrecklichen
 Streich/ der euch über euren Haupt drohet/
 abwenden mögtet. Ich bitte euch/ Don Juan/
 verwilliget mir zum letzten Gefallen/ diesen süß-
 sen Trost/ versaget mir nicht euer Heyl/ wel-
 ches ich von euch mit Thränen begehre / und
 wann ihr von eurer Angelegenheit nicht gerüh-
 ret seyd / so sehet es wenigstens von meinen
 bitten / und schonet mich von den grausamen
 Mißfallen / euch zur ewigen Straffe verdam-
 met zusehen.

Scanarell.

Du armes Weibsbild.

G

Frau

Frau Elvira.

Ich habe euch mit übergrosser Zärtlichkeit geliebet/ nichts auf der Welt ist mir so lieb gewesen als ihr/ ich hab eurentwegē meine Schuldigkeit vergessen / ich habe alles eurentwegen/ gethan/ und alle Vergeltung/ die ich von euch begehre/ ist/ daß ihr euer Leben bessert/ und eurem Untergang zuvor kommet. Errettet euch / ich bitte es / entweder mir zu Liebe / oder euch zu Liebe. Noch einmal/ Don Juan / ich begehre es von euch mit Thränen / und da diese Thränen nicht genug seyn / von einer Person / die ihr geliebet / so beschwöre ich euch durch alles was am fähigsten ist/ euch zu rühren.

Scarnarell.

Du Dieger-Herg!

Frau Elvira.

Ich gehe nach dieser Rede von hinnen / und da habt ihr alles/ was ich euch zu sagen hatte.

Don Juan.

Madam/ es ist spät / bleibet hier/ man wird euch aufs beste/ als man kan/ bewirthen.

Frau Elvira.

Nein / Don Juan / haltet mich nicht mehr auf.

Don Juan.

Madam / ihr werdet mir einen Gefallen thun/ hier zu bleiben/ ich versichere euch.

Frau Elvira.

Nein/ sage ich euch/ lasset uns keine Zeit mit überflüssigen Gespräch verderben / lasset mich hurtig gehen / haltet auch nicht an/ mich zu begleiten/

gleiten/
Rathen

Don

W
in dieser
gefunden
dung/ ihr
in mir de
ers/ wied

It
ne W

Fein

Bar

Scar
dannod

Ja

Ja/ n
sem Leber
tätigen/
ten.

Oh

gleiten/ und forget einig und allein aus meinen
Rath einen Nutzen zu schaffen.

Der Siebende Auftritt.

Don Juan / Scanarell / das Gefolge.

Don Juan.

Wißt du wohl / daß ich noch eine wenige
Bewegung gegen sie gespühret / daß ich
in dieser seltsamen Neugier ein Vergnügen
gefunden habe/ und daß ihre unachtsame Klei-
dung/ ihre ächzende Stimme/ und ihre Thränen/
in mir den Uberschuß eines ausgeldschten Feu-
ers/ wieder angezündet haben.

Scanarell.

Ist eben so viel gesagt/ daß ihre Reden kei-
ne Wirkung bey euch gehabt haben.

Don Juan.

Sein hurtig! zum essen.

Scanarell.

Gar wohl.

Don Juan.

Scanarell / man muß sorgen/ wie man sich
dannoch erlustige.

Scanarell.

Ja freylich.

Don Juan.

Ja/ mein Freu/ man muß sich noch mit die-
sem Leben/ ein zwanzig oder dreyßig Jahr er-
lustigen/ und hernach wollen wir auf uns den-
cken.

Scanarell.

Oh.

S 2

Don